



Najważniejsze imprezy

- Festiwale
- Przeglądy filmów
- Teatr

Specialized Rallye Sudety MTB

Tradycyjne imprezy

Wyścigi psich zaprzęgów, Janovičky



• **Międzynarodowy festiwal folkloru w Červenym Kostelcu (Mezinárodní folklórní festival Červený Kostelec)** - jedna z najważniejszych imprez tego rodzaju w naszym regionie i jeden z najstarszych festiwali w kraju. W ciągu pięciu dni prezentuje się tu prawie 600 tancerzy, tancerek i muzyków z około 16–20 zespołów folklorystycznych z całego świata. Dzięki świetnej organizacji i interesującym występom wszystkich zagranicznych zespołów, które w swoich krajach należą do czołówki folklorystycznej, festiwal należy do najważniejszych w Europie. Jest też jednym z głównych festiwali organizowanych pod patronatem Międzynarodowej Organizacji Sztuki Ludowej (IOV), status B UNESCO.

WRZESIEŃ

• **Nachodzkie święto kurlandzkie (Náhodské Kuronské slavnosti)** - popularna impreza odbywa się na terenie zamku w Nachodzie dla uczczenia Piotra Birona, księcia Kurlandii i Żagania. Oprócz bogatego programu kulturalnego gości czekają stoiska z ciekawymi artykułami rzemieślniczymi oraz wieczorne zwiedzanie zamku.

• **Specialized Rallye Sudety MTB (Specialized Rallye Sudety MTB)** - trasa oznakowana przez cały rok; rajd trudny, trasa mierząca ok. 110 km długości. Jest to jeden z pierwszych maratonów rowerów górskich organizowanych w Czechach. Pierwsze zawody odbyły się we wrześniu 1995 r., zorganizował je pękowski amator jazdy na rowerze Jaroslav Soumar. Trasa zawodów z łączną różnicą wysokości ponad 3000 metrów wiedzie wokół Teplických Skal, przez Broumowskie Ściany i góry stołowe Bor i Ostasz. Trasa nie należy do najłatwiejszych nie tylko z uwagi na długość i różnicę wysokości, ale też ze względu na odcinki trudne technicznie, zwłaszcza dotyczy to zjazdów. Start i meta znajdują się na rynku w Teplicach nad Metują.

• **Święto dali (Jiřínkové slavnosti)** - tradycyjna wystawa dali odbywa się w zajeździe Steidlerův hostinec w miasteczku Česká Skalice. Pierwsze Święto dali (Jiřínkové slavnosti) odbyło się w 1937 r. Inicjatorem i organizatorem był pan František Hurdálek, znany hodowca kwiatów i owoców. Impreza to nie

tylko wystawa kwiatów, ale też przedstawienia teatralne, warsztaty artystyczne, przedstawienia folklorystyczne i oczywiście popularny konkurs na najpiękniejszą dalię wystawy.

• **Regionalna wystawa ogródkowa (Regionální zahrádkářská výstava)** - odbywająca się w Teplicach nad Metują wystawa specjalizujących się w cytrusach, bonsaiach i kwiatach związków działkowców, związków myśliwych, pszczelarzy oraz wędkarzy. Podczas wystawy ma miejsce również sprzedaż, a wszystkiemu towarzyszy bogaty program kulturalny.

GRUDZIEŃ

• **Zimowe obozowanie na Hvězdzie (Zimní táboření na Hvězdě)** - weekendowa impreza dla wszystkich turystów, trampów oraz miłośników zimy i spania na łonie natury, do tego konkursy i bogaty program towarzyszący. Zimowe obozowanie w miejscu zwanym Hvězdą to druga stażem taka impreza w Czechach. Starsze jest tylko zimowe obozowanie na Klíču w Górach Łużyckich.



Zimowe obozowanie na Hvězdzie



www.kladskepomezí.cz
www.kladskepomezidetem.cz
www.facebook.com/kladskepomezí

Ydávateľ: Branka, obecně prospěšná společnost pro rozvoj cestovního ruchu ve spolupráci s informačními centry Kladského pomezí.
Náklad: 5 x 5 000 ks. Foto: archiv Branka, o.p.s. Grafický návrh a tisk: Integraf, s.r.o.

Leták vydaný v rámci projektu „Kladské pomezí-místo pro náš příběh“, který je spolufinancován Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj – Regionální operační program NUTS II Severovýchod. Registrační číslo CZ.1.13/3.2.00/37.01345



Investice do vaší budoucnosti
Spolufinancováno Evropskou unií
z Evropského fondu pro regionální rozvoj



www.kladskepomezí.cz



Josefovské sváto i Bój o twierdzę



Śladem Babuni Boženy Nĕmcovej do Ratibořic



Jiráskovy Hronov



Malé letní teatrowanie

STYCZEŃ

- **Drwal roku (Dřevorubec roku)** - „Niczego nie udajemy, wszystko jak w lesie” – tak brzmi motto odbywających się w Adršpachu tradycyjnych zawodów drwali, w których uczestniczą zarówno Czesi, jak i goście z zagranicy, zawodowcy i amatorzy. Wśród konkurencji wspomnijmy wymianę łańcucha w pile motorowej, a następnie przeprowadzenie cięcia kontrolnego, trudne fizycznie załadowanie polan na pakę, przecinanie kłody w poprzek oraz ciekawe dla widzów ociosywanie pnia z gałęzi. Uczestników, którzy dotrzwają do końca konkursu, czeka jeszcze królewska dyscyplina – ścinanie drzewa na dokładność.

MARZEC

- **Otwieranie twierdzy Josefov (Otevírání pevnosti Josefov)** - odbywające się przy udziale jednostek wojska uroczyste rozpoczęcie sezonu turystycznego w Josefovie, któremu towarzyszy przekazanie kluczy od miasta-twierdzy Josefov zarządcy obiektu. Na zwiedzających czeka parada wojska, pokazy bitewne i bogaty program kulturalny. Być może przyjedzie nawet założyciel twierdzy, Jego Wysokość Cesarz Józef II. (przełom marza i kwietnia)

MAJ

- **Nachodzki Fajny Sezon (Náchodská Prima sezóna)** - ogólnokrajowy festiwal twórczości studenckiej, którym w maju żyje cały Nachod. Jest to przegląd teatru studenckiego odbywający się w secesyjnych wnętrzach teatru im. Dr. Josefa Čižka w Nachodzie, a także w budynku Gimnazjum im. A. Jiráska. Podczas festiwalu organizowane są też koncerty młodych zespołów, wystawy prac plastycznych oraz fotografii w sali wystawowej muzeum na rynku oraz w Bibliotece Miejskiej, warsztaty i seminaria dla uczestników festiwalu i nie tylko. Co roku kulminacją imprezy jest koncert jazzowy. W przeszłości występowały tu np. Emil Viklický i Zuzana Lapčiková, Dan Bárta i Robert Balzar Trio, a także inny świetni muzycy.

- **Koletowa Rtnyně (Koletova Rtnyně)** - tradycyjny festiwal muzyczny organizowany przez Klub Przyjaciół zespołu muzycznego „Koletova hornická hudba” (Orkiestra górnicza Kolety) zainicjowany został w 1962 r. Festiwal poświę-

cony jest przede wszystkim orkiestrom dętym, a porównać go można tylko do festiwalu Kmochův Kolin, który powstał w tym samym roku. Od tego czasu, z jedną krótką przerwą, co roku Rtnyně v Podkrkonoší rozbrzmiewają muzyką. Na scenie ulokowanej za Rychtą miały okazję wystąpić już tysiące muzyków, znanych kompozytorów, dyrygentów, artystów i prowadzących.

CZERWIEC

- **Nowomiejski garniec śmiechu (Novoměstský hrnec smíchu)** - festiwal komedii filmowej i telewizyjnej to konkurs filmów fabularnych i animowanych ukończonych w okresie od ostatniej edycji festiwalu. Imprezy towarzyszące festiwalowi (wystawy, koncerty, przedpołudniowe projekcje filmowe dla szkół, rozrywkowe popołudnia dla dzieci i rodziców i in.) mają za zadanie wciągnięcie w wydarzenia festiwalowe jak największej liczby widzów, ożywienie imprezy i przeniesienie jej poza ściany Kina 70, tak aby żyła nią jak największa liczba miejsc w mieście, aby Nowe Miasto nad Metują stało się „miastem śmiechu”.

- **Śladem Babuni Boženy Nĕmcovej do Ratibořic (Za Babičkou Boženy Nĕmcové do Ratibořic)** - tradycyjna, bardzo popularna impreza, podczas której co roku w Ratibořicach ożywają postaci z powieści Boženy Nĕmcovej pt. „Babunia”. Witają one odwiedzających w miejscach, w których rozgrywa się opisane w książce wydarzenia. W zamku można w tym czasie spotkać zarozumiałego szambelana Leopolda, szlachetną księżnę i jej wychowanicę Hortensję, we młynie czeka rodzina młynarza, a w Starym Bielniku spotkać można nawet samą babunię z wnuczkami.

- **U nas na zamku (U nás na zámku)** - letni festiwal dla całej rodziny odbywający się na terenie zamku w Nowym Mieście nad Metują. Organizatorem wydarzenia jest czasopismo „Náchodský SWING”. Dziedziniec zamku rozbrzmiewa podczas festiwalu dobrą muzyką, a w zamkowych ogrodach czekają na turystów targi rzemiosł, oryginalne przedstawienia teatralne i inne atrakcje.

- **Śladem skarbów Ziemi Broumowskiej (Za poklady Broumovska)** - festiwal muzyczny w unikatowych barokowych kościołach Ziemi Broumowskiej. Piękno muzyki klasycznej we wszystkich jej formach w wykonaniu zarówno

początkujących jak i znanych artystów. Każda edycja poświęcona jest jednemu tematowi. (czerwiec, lipiec, sierpień)

LIPIEC

- **Tygodnie akademickie (Akademické týdny)** - kilkudniowe kulturalno-edukacyjne spotkanie organizowane na Pavlátowej louce w Nowym Mieście nad Metują oferuje słuchaczom spojrzenie oczyma specjalistów na różne tematy z zakresu psychologii, filozofii, historii i nauk przyrodniczych. Częścią programu są też koncerty, filmy, przedstawienia teatralne, wystawy i wieczorne spotkania przy ognisku. Początki tej imprezy sięgają roku 1932. W 1991 tradycję wznowił Jaroslav Knittl, uczeń inicjatora imprezy, dominikanina ks. dr Habáňa. Po śmierci P. Knittla w 1994 r. dzieło kontynuuje organizacja pożytku publicznego „Akademické týdny”. (przełom lipca i sierpnia)

- **Małe letnie teatrowanie (Malé letní divadelní)** - festiwal przedstawień teatralnych, który kiedyś odbywał się na dziedzińcu klasztoru benedyktynów, a w ostatnich latach na niedawno odnowionym Placu Kościelnym (Kostelní náměstí) w centrum Broumova. Pod gołym niebem (w razie deszczu jest zadaszenie) występują tu zarówno znane twarze czołowych czeskich teatrów, jak i zespoły amatorskie z całego kraju.

- **Josefovskie sváto i Bój o twierdzę (Josefovská slavnost a Boj o pevnost)** - tradycyjne wydarzenie w twierdzy Josefov z bogatym programem kulturalnym. Na odwiedzających czeka parada historycznych jednostek wojskowych, rekonstrukcja bitwy, możliwość odwiedzenia obozu wojskowego.

SIERPIEŃ

- **Jiráskovy Hronov (Jiráskův Hronov)** - najstarszy – zainicjowany w 1931 roku – międzynarodowy festiwal teatru amatorskiego to wydarzenie jedyne w swoim rodzaju. Jego pierwsza edycja odbyła się dla uczczenia osiemdziesiątych urodzin Aloisa Jiráska, urodzonego w Hronovie słynnego pisarza czeskiego. W ciągu wielu lat swojego istnienia festiwal rozrósł się do formatu ogólnokrajowego. Reprezentowane są na nim wszystkie gatunki teatralne. Zobaczyć można inscenizacje tradycyjnego teatru dramatycznego, eksperymentalnego i studenckiego, a także małe formy teatralne. Festiwal od

swojego powstania organizowany jest regularnie, dzięki czemu stał się również najdłuższym odbywającym się amatorskim festiwalem na świecie.

- **Brutal Assault (Brutal Assault)** - czterodniowy festiwal muzyki metalowej odbywający się w kompleksie byłej twierdzy Josefov w Jaroměru. Międzynarodowy festiwal powstał pierwotnie jako mała impreza organizowana na Morawach, od tego czasu jednak kilkakrotnie zmieniło się jej miejsce. Przełomowy stał się rok 2006, kiedy dzięki atrakcyjnemu programowi odbywający się wtedy w Svojsicach k. Přelouča festiwal odwiedziło około siedmiu tysięcy ludzi. Następnie imprezę przeniesiono do Josefova, co roku uczestniczy w niej około stu zespołów. Co roku wzrasta też liczba widzów, przede wszystkim zagranicznych.

- **Międzynarodowy Festiwal Filmów Alpinistycznych (Mezinárodní hrolezecký filmový festival)** - organizowany w Teplicach nad Metują konkurs profesjonalnych i amatorskich filmów z całego świata o tematyce alpinistycznej i innej sportowej, mający długoletnią już tradycję. Jego początki sięgają 1980 roku, kiedy odbyła się „zerowa” edycja w formie przyjacielskiego spotkania alpinistów. Impreza udała się i spodobała na tyle, że rok później miała miejsce pierwsza edycja regularnego już Festiwalu Filmów Alpinistycznych. Oprócz wielu dobrych filmów festiwalowi goście mogą cieszyć się bogatym programem towarzyszącym.



Międzynarodowy Festiwal Filmów Alpinistycznych